

Keep these instructions for future reference; they contain important information. Gardez ces instructions pour consultation future; elles contiennent des renseignements importants.

IMPORTANT: Please read all "Consumer Information" before operating your vehicle.

IMPORTANT: Veuillez lire tous les renseignements du consommateur avant de faire fonctionner votre véhicule.

CAUTION:
ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT
Not recommended for children under 8 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.
ADULT SUPERVISION REQUIRED.

MISE EN GARDE:
PRODUIT ÉLECTRIQUE
Déconseillé aux enfants de moins de 8 ans. Comme avec tout produit électrique, il faut observer des précautions pendant la manipulation et l'utilisation pour éviter la décharge électrique.

SURVEILLANCE ADULTE REQUISE.
Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. Do not operate vehicle through water or snow.
Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si le mécanisme électronique devient mouillé.

Consumer Information:
Renseignements du Consommateur:

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.

Remarque aux Adultes: Pour assurer un jeu sans danger et amusant pour l'enfant, veuillez lire toutes les instructions de fonctionnement et règles de sécurité à votre enfant.

- CONTENTS**
- Vehicle
 - Transmitter Controller
 - Antenna for Transmitter Controller

- CONTENU**
- Véhicule
 - Télécommande
 - Antenne pour la télécommande

- Safety Tips**
- NEVER drive your vehicle on streets! They're for real cars!
 - DO NOT pick up vehicle while in motion.
 - Avoid collisions with wall or hard surfaces.
 - Keep fingers, hair and loose clothing away from tires and the wheel hubs while the vehicle is switched ON.
 - Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated.
 - To avoid accidental operation, remove all batteries when not in use.
 - Be sure to rest your vehicle for at least 5 minutes after every 15 minutes of operation.

- Conseils de Sécurité**
- Ne roulez JAMAIS votre véhicule sur la rue!
 - Ne ramassez PAS le véhicule pendant qu'il est en mouvement.
 - Évitez les collisions avec le mur ou des surfaces dures.
 - Éloignez les doigts, les cheveux et les vêtements lâches des pneus et moyeux quand le véhicule est allumé.
 - La surveillance adulte est conseillée lors du fonctionnement de ce véhicule.
 - Pour éviter le fonctionnement accidentel, enlevez les piles en période de non-utilisation.
 - Assurez-vous de laisser reposer le véhicule pendant au moins 5 minutes après 15 minutes de fonctionnement.

BEFORE BATTERY INSTALLATION
Your new R/C is designed to work with standard 6 (six) "AA" alkaline batteries, sold separately.

AVANT L'INSTALLATION DES PILES
Votre nouveau véhicule télécommandé a été conçu pour fonctionner sur 6 (six) piles alcalines AA standard, vendues séparément.

- INSTALLING BATTERIES IN THE R/C**
6 (six) "AA" Alkaline batteries (Not included)
1. Push the ON/OFF to "OFF" position on vehicle.
 2. Using a Phillips screwdriver (not included), to remove the battery compartment door underneath the vehicle. (See diagram 1)
 3. Insert the 6 "AA" alkaline batteries, with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
 4. Replace the battery compartment door and use Phillips screwdriver to lock the compartment door.

INSTALLATION DE LA PILE DANS LE VÉHICULE
6 (six) piles alcalines AA (non incluses)

1. Déplacez l'interrupteur ON/OFF du véhicule à la position OFF.
2. Déplacez un tournevis Phillips (non inclus) pour enlever la porte du compartiment à piles.
3. Insérez les 6 piles alcalines AA avec la polarité (+/-) tel qu'illustré à l'intérieur du compartiment de piles.
4. Remettez la porte du compartiment à pile et utilisez le tournevis Phillips pour refermer la porte.

INSTALLING BATTERY CONTROLLER - 9VOLT BATTERY
1 (one) 9V Alkaline battery (not included)

1. Open the battery cover as shown (See Diagram 2)
2. Install one 9V battery with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
3. Replace battery cover.

INSTALLATION DE LA PILE DE 9 VOLTS DANS LA TÉLÉCOMMANDE
1 (one) pile alcaline 9V (non incluses)

1. Ouvrez le couvercle du compartiment tel qu'indiqué (Dessin 3)
2. Insérez une pile de 9 volts avec la polarité (+/-) tel qu'indiqué à l'intérieur du compartiment à pile.
3. Remettez le couvercle en place.

Battery Safety Information
• Ensure that battery polarity is correct.
• Use only batteries of the type recommended (or equivalent).
• Do not mix old and new batteries.
• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

- Remove used-up batteries immediately. Remove batteries if vehicle will not be used for a long period of time to prevent possible leakage.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not short-circuit terminals.
- Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries (or products containing non-rechargeable batteries) in fire, as batteries may explode or leak.

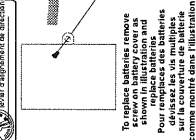
Renseignements sur la sécurité des piles
• Insérez les piles avec la polarité correcte.
• N'utilisez que des piles du même type ou équivalent à celles recommandées.
• Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.
• Ne mélangez pas les piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
• Enlevez les piles épuisées immédiatement. Enlevez les piles si le véhicule ne sera pas employé pendant une longue période afin d'éviter une fuite éventuelle.

- Ne chargez pas les piles non rechargeables.
- Ne faites pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Éliminez les piles de manière sécuritaire. Ne jetez pas les piles ou tout produit contenant des piles jetables au feu, puisque les piles peuvent échauffer ou fuir.

- QUICK TIPS**
- When your vehicle starts to lose power, it may lose functions or performance. It's time for fresh batteries (or a recharge). Your vehicle's running time may change depending on your driving style.
 - Radio interference can make your vehicle run badly. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, or CB radios. Try to stay away from these!
 - Point your transmitter controller antenna up - not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
 - Don't drive your vehicle in sand or through water or snow.
 - OFF and remove all batteries for storage.

Steering Dial
Cadran de direction

FOR THE SAFEST TURNING PERFORMANCE, adjust the Steering Dial according to the Right or Left turn you want to make. Right turn: Turn the dial clockwise. Left turn: Turn the dial counter-clockwise.



To adjust battery cover, screw in battery cover as shown. To replace battery and battery compartment door, remove battery cover and replace the battery.

(DIAGRAM 1) (DESSIN 1)

Power On / Voyez

Left Right
Controlled by
Power on LED Light Up
Voyant d'alimentation illuminé



Bottom of Transmitter Controller
BAS DE LA TÉLÉCOMMANDE

(DIAGRAM 2) (DESSIN 2)

Insert 9 volt battery into transmitter. Insérez une pile 9 volts dans la télécommande.



Operations Tips
Conseils de fonctionnement:

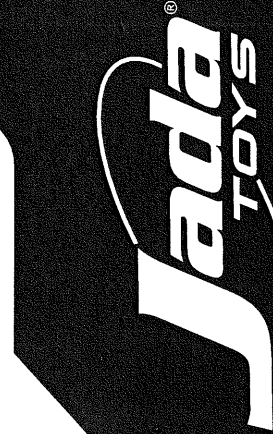
- Quand les piles du véhicule commencent à s'affaiblir, le véhicule ne fonctionnera pas bien et il faut remplacer les piles. La durée de fonctionnement du véhicule peut varier selon votre mode de conduite.
- Le brouillage radioélectrique peut causer votre véhicule à mal fonctionner. Le brouillage peut être causé par d'autres véhicules télécommandés ou radios CB. Essayez de vous éloigner de ces choses!
- Orientez l'antenne de votre télécommande en haut au lieu d'en bas vers le véhicule. Si votre véhicule s'éloigne trop, il ne fonctionnera pas comme il faut.
- Ne roulez pas votre véhicule dans le sable, la neige ou l'eau.
- Ne rangez pas votre véhicule près d'une source de chaleur ou au soleil.
- Mettez toujours l'interrupteur en position OFF et enlevez les piles pour le rangement.

Cleaning instruction:
To clean, wipe excess dirt from toy. Remove batteries first. Wipe toy clean with wet cloth using plain water. Wipe dry. DO NOT IMMERSE IN WATER and DO NOT CLEAN VEHICLE WITH ANY CHEMICALS. Let the toy completely dry before putting batteries back into clean, dry battery compartment.

Instructions de nettoyage
Pour nettoyer, essuyez le saleté du jouet. Enlevez d'abord les piles. Essayez le jouet avec un linge humide à l'eau claire. Séchez. NE L'IMMERGEZ PAS DANS L'EAU et NE NETTOYEZ PAS LE VÉHICULE AVEC UN PRODUIT CHIMIQUE. Laissez sécher complètement le jouet avant de remettre les piles dans le compartiment de piles propre et sec.

Carrier frequency and field strength
Fréquence porteuse et intensité de champ
Frequency Channel: 27.1745MHz
Canal de fréquence: 27.1745MHz
Field Strength: 75.5dBµV/m@3m
Intensité de champ: 75.5dBµV/m@3m

Frequency Channel: 49.860MHz
Canal de fréquence: 49.860MHz
Field Strength: 76.5dBµV/m@3m
Intensité de champ: 76.5dBµV/m@3m



©2006 Jada Toys, Inc.
City of Industry, CA 91748 USA
DUB CITY® is trademarks of Jada Toys, Inc.
All Rights Reserved.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Car will not START	1. Power switch is off. Turn on. 2. Batteries are installed with incorrect polarities. Check the + and - markings to make sure the batteries are properly aligned. 3. Batteries are drained. Charge batteries and/or install new batteries.
Car does not respond to controls.	1. Transmitter controller battery is drained. Replace the 9V controller battery. 2. Vehicle is out of range. Bring controller closer to the vehicle. 3. Interference from surrounding electrical machinery. Bring to a wide open space.
Car does not drive straight.	1. Adjust the steering dial underneath the front axle, left or right, until the wheels point straight forward.
Car does not move	1. Release the trigger immediately, and rest your car few minutes.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Véhicule ne DÉMARRE pas	1. Interrupteur fermé, ouvrez-le. 2. Piles installées en mauvaise polarité. Vérifiez les marques + / - pour assurer le bon alignement de piles. 3. Piles épuisées. Chargez et/ou installez de nouvelles piles.
Véhicule ne répond pas aux commandes	1. Pile de télécommande épuisée, remplacez la pile 9V de la télécommande. 2. Véhicule hors de portée, approchez le télécommande du véhicule. 3. Brouillage d'une machine électrique environnante. Portez le véhicule à un grand espace.
Véhicule ne roule pas tout droit	1. Réglez le cadran de direction situé sous l'essieu avant, à gauche ou à droite jusqu'à ce que les roues soient orientées à l'avant.
Le véhicule ne bouge pas	1. Relâchez la gâchette immédiatement et laissez reposer le véhicule quelques minutes.

WWW.JADATOYS.COM

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY) THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 FCC RULES. OPERATION OF THIS DEVICE IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

CONFORMITÉ AU RÈGLEMENT FCC VALABLE AUX ÉTATS-UNIS SEULEMENT CE DISPOSITIF EST CONFORME À LA PARTIE 15 DU RÈGLEMENT FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SUJET AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :

1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE. / CE DISPOSITIF NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES.
2. THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY HARMFUL INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION. / CE DISPOSITIF DOIT ACCEPTER TOUTES LES INTERFÉRENCES REÇUES, Y COMPRIS LES INTERFÉRENCES SUSCEPTIBLES DE PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

This device generates and uses radio frequency energy and if not used properly may cause interference to radio and television reception. It has been tested and found to comply with the limits set by the FCC which are designed to provide reasonable protection against such interference.

Ce dispositif produit et émet une énergie radiofréquence et, s'il n'est pas utilisé conformément au mode d'emploi, peut produire des brouillages à la réception télévision et radio. Ce dispositif a subi des tests et a été trouvé conforme aux limites établies par la FCC, prévues pour assurer une protection raisonnable contre un brouillage nuisible.

FCC Warning:

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

MISE EN GARDE:

Le fabricant n'est pas responsable de tout brouillage de radio ou télé causé par des modifications non autorisées à cet appareil. De telles modifications risquent d'annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Important! Important! Important! Important!



Before taking your new R/C back to the retailer, call our friendly R/C technicians at:

1-800-679-5232

between the hours of 9 am to 5 pm Pacific Time.

WWW.JADATOYS.COM

Questions or problems with your vehicle?

DO NOT RETURN IT TO THE STORE!

U.S.A & Canada

60-Day Limited Warranty

Jada Toys R/C Products

Jada Toys, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for sixty (60) days from the date of purchase. Jada Toys will repair or replace the product, at our sole option, in the event of such a defect within the warranty period.

In the event of a defect covered under this warranty, first call the toll-free number listed below. Many problems can be solved in this manner. If necessary, you will be instructed to return the product, postage pre-paid and insured, to the address below.

Enclose your name, address, telephone number, copy of dated sales receipt, and a brief explanation of the defect. Return on the defective part or unit, packed securely. This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a dated sales receipt, the product may be excluded from coverage under this warranty.

Jada Toy's liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to repair or replacement, at our sole option, and in no event shall we be responsible for incidental, consequential, or contingent damages (except in those states that do not allow this exclusion or limitation). This warranty is exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. Valid only in U.S.A. and Canada. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights.

which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

TOLL-FREE NUMBER: 1-800-679-JADA (9232) (valid only in U.S.A. and Canada)

Hours: 9:00 A.M. - 5:00 P.M. Pacific Time; Monday - Friday. Expect some delay in January following the holiday season.

Please be patient and keep trying the toll-free number.

Address for Returns:
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
938 Hatcher Ave.
City of Industry, CA 91748

This radiocommunication device complies with all the requirements of Industry Canada Standard RSS-310. Ce dispositif de radiocommunication rencontre toutes les exigences de la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

Avant de rapporter votre véhicule télécommandé au détaillant, appelez nos techniciens au:

1-800-679-5232

entre 9h et 17h, Heure du Pacifique en Californie (626) 810-8382

WWW.JADATOYS.COM

Questions ou problèmes avec votre véhicule?

NE LE RAPORTEZ PAS AU MAGASIN!

E.-U. et Canada

Garantie limitée de 60 jours

Produits télécommandés Jada Toys

Jada Toys, Inc. garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de défaut de matériau et fabrication pendant soixante (60) jours à partir de la date d'achat. Jada Toys réparera ou remplacera le produit à son option, dans le cas d'un tel défaut durant la période de la garantie.

Dans le cas d'un défaut couvert par cette garantie, appelez d'abord le numéro sans frais indiqué ci-dessous. Plusieurs problèmes peuvent être résolus de cette manière. Le cas échéant, on vous instruira de retourner le produit port payé et assuré à l'adresse ci-dessous. Joignez-y vos nom, adresse, numéro de téléphone, copie de reçu de caisse daté et une brève explication du défaut. La réparation ou le remplacement ainsi que le port de retour seront payés. Veuillez retourner la pièce ou l'unité défectueuse bien emballée. Cette garantie ne couvre pas les dommages provenant d'une modification non autorisée, un accident, un mauvais usage ou un abus. Si le produit est retourné sans reçu de caisse daté, le produit peut être exclu de la garantie.

La responsabilité de Jada Toys des défauts de matériau et fabrication en vertu de cette garantie sera limitée à la réparation ou au remplacement, à son option et en aucun cas ne sera-t-il responsable des dommages accessoires, indirects ou éventuels (sauf dans les états qui ne permettent pas cette exclusion ou limitation). Cette garantie est exclusive, et elle remplace toute autre garantie expresse ou implicite. Valable uniquement aux E.-U. et au Canada. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

NUMÉRO SANS FRAIS : 1-800-679-JADA (9232) Valable uniquement aux E.-U. et au Canada.

Heures 9h à 17h Heure du Pacifique, lundi à vendredi. Prévoyez un temps d'attente en janvier suivant la période des fêtes. Veuillez patienter et continuer à composer le numéro sans frais.

Adresse pour les Retours:
Consumer Relations, Jada Toys, Inc.
938 Hatcher Ave.
City of Industry, CA 91748